

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES
24	Christopher Cloutier	3/4
25	Pierre-Luc Leblond-Létourneau	3/3

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Pétroliers du Nord

POINTAGE - SCORE					NO. VIS		NOMS - NAMES		C.A. PE			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.								
55	22	83	09:53(AN)	1	34	Francis Leclerc *	G					
26	79	63	10:23	1	50	Maxime Clermont	G					
4	79		14:29(AN)	1	4	Sasha Pokulok *						
83	84	58	12:08	2	6	Mathieu Leduc						
58	10	83	14:34	2	7	Anthony Cortese						
4	83	22	18:15(AN)	2	9	Mickael Lafrance						
6	A41	06:13	1	10	58	4	19:36	2	10	Marc-Olivier D'Amour		
7	A38	12:09	1	13	7	58	13:28	3	13	David Bastien *		
83	A26	12:30	1						14	Julien Leduc *		
83	A26	12:30	1						22	François Bouchard *		
14	A26	16:00	1						26	Nicolas Poulin		
58	A31	02:29	2						28	Charlie Roy		
79	A26	15:26	2						36	Gerald Moriarity		
4	A38	01:27	3						55	Maxime Macenauer *		
4	A38	04:47	3						58	Patrick Bordeleau		
34	A81	07:22	3						63	Francis Desrosiers		
28	A45	13:36	3						79	James Desmarais		
									83	Jean-Michel Daoust		
									84	Antoine Arsénault		

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Assurancia Thetford

POINTAGE - SCORE					NO. LOC		NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.					
16	15		14:20(DN)	1	30	Philippe Cadorette *	G		
12	18	71	16:32(AN)	1	93	Étienne Marcoux	G		
12	71	87	03:39(AN)	2	3	Nicolas Dumulong			
					12	Alexandre Giroux			
					15	Joey Ratelle			
					16	Pierre-Luc Lessard			
					17	Yann Poirier			
					18	Simon Bourque *			
					19	Maxime Lecours *			
					24	Maxime Vachon			
					26	Dominic Jalbert			
					33	Kevin Bolduc			
					47	Matthew Medley *			
					51	Gabriel Lemieux			
					61	Christophe Losier *			
					71	Dave Labrecque			
					87	Marc-Olivier Mimar			
					90	Shane Bakker			
					94	Alexandre Tremblay *			

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES
----	-------------------------------	------------------------

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
33	B2	10:24	1	94	A86	03:07	1
3	B2	02:29	2	61	A22	09:47	1
61	C61	17:13	2	26	A41	13:07	1
61	D85	17:13	2	18	A22	13:55	1
94	C61	17:13	2	61	A22	17:13	2

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
6	A41	06:13	1	36	B2	10:24	1
7	A38	12:09	1	58	B2	02:29	2
83	A26	12:30	1				
83	A26	12:30	1				
14	A26	16:00	1				
58	A31	02:29	2				
79	A26	15:26	2				
4	A38	01:27	3				
4	A38	04:47	3				
34	A81	07:22	3				
28	A45	13:36	3				

Pierre Pelletier ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH Serge Poudrier
 Dany Leblond ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH Dan Groleau
 Raynald Beauregard PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT Jean-Marc Veilleux
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S	TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS
		MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MINUTES		
		60	40	3			15		14	1	11	2	34	30	17	3	9	4	0			26	7	40	
			0	0			0		0		0		50	93	0		0		2	1		2	1	20	

POINTS FRANC-JEU POINTAGE FINAL SCORE NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED) POINTAGE FINAL SCORE POINTS FRANC-JEU

VIS 8	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	MARQUEUR SCORER	Francis Bourque
	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	David Robichaud
	ANNONCEUR ANNOUNCER	JUGE DE LIGNES LINESMAN	Francois Morin
	CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE	Maxime Jacques
	ARBITRE REFEREE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	X

PARTIE / GAME		SPECTATEUR(S) SPECTATORS
DÉBUT / START	FIN / END	
20:02:00	22:35:00	801